

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【萬大泰雅語】 國中學生組 編號 1 號

tatapangan ta

mingaga' ga, papak ta pakagelun ka maras anainu', ana musa
mumarah, musa ka'alang, nanu' yaba' na alang, tehkan ni kora', ungat nak
babahan, ungat ka tatapangan ta, yuyuk ka tu'uy ta uri'.

passaring rumanga' ci wanux ka ci'uli' la ga, ramas la tunux naha,
sunbale' ci kima huluyun na wanux, sipangan kima ka kinloh na turakis, atiy
lu pagiy la, ana musa makahuni' la ga, hakucun na kima ini'sipahngali'
na ci'uli' la. sun kima hani' ga, sinbale' na kahuni', mararusa'
ka alating papak ni maki' syaw, arat taturuy, hala sa'ing hari' inara' ka
kinrahalang ni ka sasa'ing papak ni, tongan ci alating ka cacka' ni,
patataman ci pinnanga' na angaya, hala waral utux ci'uli' hari' ka
kinraruxan ni. ramas hang i mukrakas hang, iniba'i' hari' i puhuraw, amol
ka inik aba' nak pusa' ci bareki' hiya ga, samamalux nak mapatenkay
innanohan kay. kani ka, inihari' tapange' na ci'uli'.

bukuy ni la ga, wal wal rahalang ka tu'uy ta la, miniy ci riyaka' ka
happrow nak mumarah hiya la. umabas ramas kaca, kelan na taturuy papak
kaca la wa, sinbale' na bali' hiya la, hala' sa'ing na kima' ka kinlahagag ni,
mintana' ka kinruruxan ni, lapbuw huluyun na wanux uri la. payux ka

pinanga' ni uri', ana ci'uli' ga, tapanga bawi' la, ga, nanak pati'urit ga ini
usa tapanga' bawi', as ki ka yona wanux maskakiy ka hiya. siinkux min
matox na ulule', taxan min nel enl sunsebeh camingan la ga, mama min
musa salahaw tapanga' bawi' ki kora' ka ulule', maku' nak masise' ka
tanriyaka' uri'. ga, kima' laha ci riyaka' hani ga, ini naha tehki' ka tuhya'
hiya la. bukuy ni la ga, kelan ka taktak tugal taturuy uri' la. moka
musinsi'arat ga mukansacu' ga, kelan na otobay la, nanu'ci ka bukuy hariy,
kelan ka tu'uy aba', a'awah na arulu', kani ka tehuk ci ka hagiru' ka basu'
kongluci, maskakiy nanu' ci ka hagiruw ka mamaha alang yaba, ini kabuse'
la ga, tehuk ci ka Marosan ka basu', mararing yaba'lu mararing ramas
pakakayan ka tu'uy ka la, ga, hala nanu' hari' malaprow ramaral ingkaralan
ni mukura' itan ka kongluci', Nanto basu' ka moh yunonaw la, moh
ka minnubah na basu' la ga, as texuk alang ta ka basu' nanu' Inagu, nanuw
mincuw la ga, tehuk Kantaban. ga, matahrari' nak ka ci'uli' micuw, mama
nak kelan na arulu', wal nak pasi'usa' ka isa'na ci'uli' la.

我們的交通工具

腳是最初的交通工具。

部落開始有人養牛以後，就開始用板車載運農作物、材薪。板車整個車體皆由木板製成，它是由牛隻在拖拉，遇到上坡的路還可以緩慢前行，下坡則常搞得翻車貨物撒滿地的窘狀。

後來出現了牛車，加上了輪子讓牛拉車不再吃力了，我們一群小朋友只要看牛靠近，就調皮地跳上牛車，牛車的主人也說我們可以一起來喔，接下來進步到三輪鐵牛車就出現了，但是它並不是一般家庭都可以擁有，只有大富人家才買得起。但是其功能僅限於在部落跟產業道路上，沒辦法到外地。

大概在六、七十年間，巴士第一次開到碧湖的上口，是部落聯外的交通工具，但是因為上口以下的路面太陡峻，一直到修復好，巴士才更前進到萬大電廠，莫約營運十五、六年，部落的交通工具被南投客運接手，又漸漸延伸至萬豐部落。

但在每戶人家幾乎都有自用車，公車僅剩下山看病的老人家和零星的外來客使用。感謝一路陪我們成長的交通工具。